



ПЕЧСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ ПЕЧСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

РУССКИЙ ЦЕНТР г. ПЕЧ

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

**«Русский язык и культура в эпоху глобализации» II
26–27 сентября 2019**

Печ, 2019

ПРОГРАММА

26 сентября 2019

- 10:00-12:00 Открытие конференции, пленарное заседание
- 12:00-14:00 Обеденный перерыв
- 14:00-16:20 Секционные заседания
- 17:00 Прогулка по городу

27 сентября 2019

- 10:00-12:00 Секционные заседания
- 12:00-12:30 Перерыв
- 12:30-15:00 Секционные заседания
- 15.00-16.00 Встреча с писательницей Анной Лео - членом союза писателей России и Беларуси.
- 17:00 Фуршет

28 сентября 2019 года

- 10.00-16.30 Экскурсия по винной дороге в г. Виллань и дегустация вин (факультативно)

26 сентября 2019

Аудитория: А/ ВТК-ТТК Kari Tanácssterem

10:00-10:30 Открытие конференции, приветствия

Пленарное заседание

Председатель: Вегвари В.В.

10:30-11:00 **Кишш К. (Венгрия)**

170 лет обучению русскому языку в Венгрии (исторический обзор)

11:00-11:30 **Мельник Н.В. (Россия)**

Обыденная политическая коммуникация в виртуальном пространстве:
лингвоперсонологический аспект

11:30-12:00 **Ковалевская Т.В. (Россия)**

Интерпретации русской литературы XIX в.: социология, метафизика
или и то, и другое?

12:00-14:00 ОБЕДЕННЫЙ ПЕРЕРЫВ

14:00-16:20 Секционные заседания

ЛИНГВИСТИКА 1.

Аудитория: D/424 **Председатель:** Мельник Н.В

14:00-14:15 **Ясаи Л. (Венгрия)**

К вопросу об аспектуальной компетенции с учетом возможностей венгерских учащихся

14:15-14:30 **Хоригути Д. (Япония)**

Суффикс -и- против стандартных суффиксов -ова-/-ирова- в заимствованных глаголах

14:30-14:45 **Меньшикова Ю.В. (Россия)**

Звуковая форма русской морфологии

14:45-15:00 **Федосов О.И. (Венгрия)**

Русское словосложение в прошлом и настоящем

15:00-15:20 **Дискуссия**

15:20-15:35 **Орос А. (Венгрия)**

Статус пассивных структур в языках, распространённых на берегу Балтийского моря, с акцентом на северорусские говоры

15:35-15:50 **Южакова Ю.А. (Россия)**

О некоторых способах трансформации простых предложений с составным именным сказуемым в русском языке

15:50-16:05 **Оробинская М.В. (Украина)**

Глубина текста как текстовая категория

16:05-16:20 **Дискуссия**

17:00 ПРОГУЛКА ПО ГОРОДУ

ЛИНГВИСТИКА 2.

Аудитория: D/Русский центр

Председатель: Каблуков Е.В.

- 14:00-14:15 **Муравьева Н.Ю. (Россия)**
Перцептивно-контекстные значения предметной лексики
- 14:15-14:30 **Анхимук О. (Польша)**
Чудо в современном обществе (Опыт социолингвистического исследования)
- 14:30-14:45 **Варга Э.К. (Венгрия)**
Образ мозга в медицинском дискурсе
- 14:45-15:00 **Хомко И. (Польша)**
Колористическое пространство романа Александра Грина «Бегущая по волнам»
- 15:00-15:20 **Дискуссия**
- 15:20-15:35 **Каблуков Е.В. (Россия)**
Региональная идентичность россиян в дискурсе СМИ (на материале изданий Свердловской и Калининградской областей)
- 15:35-15:50 **Шимуля Р.Е. (Польша)**
Реализация концепта «Россия» в российском политическом дискурсе
- 15:50-16:05 **Дацевич Л.В. (Польша)**
Историческая антропонимия северо-восточной Польши как главный предмет исследований
- 16:05-16:20 **Дискуссия**
- 17:00 ПРОГУЛКА ПО ГОРОДУ**

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ 1.

Аудитория: D/425

Председатель: Снигирева Т.А.

- 14:00-14:15 **Шиманьска А. (Польша)**
«Чужой», «свой», «общий». Миф Дон Жуана в русской литературе
- 14:15-14:30 **Снигирева Т.А. (Россия)**
«Отцы и дети» в русской литературе советской эпохи
- 14:30-14:45 **Сивова Т.В. (Беларусь)**
Система темпоральных координат в романе К.Г. Паустовского «Дым отечества»
- 14:45-15:00 **Нефагина Г.Л. (Польша)**
Дневник мизантропа? Жертвы? Конъюнктурщика? (О «Дневнике» Юрия Нагибина)
- 15:00-15:20 **Дискуссия**
- 15:20-15:35 **Садзиньска Э. (Польша)**
Образ осенней и зимней дачи в лирике Александра Кушнера
- 15:35-15:50 **Шиллер Э. (Венгрия)**
Миклош Радноти глазами поэта-переводчика Д.С. Самойлова
- 15:50-16:05 **Меньщикова А.М. (Россия)**
Образ поэта-классика в социокультурном пространстве современной России (А.А. Ахматова)
- 16:05-16:20 **Дискуссия**
- 17:00 ПРОГУЛКА ПО ГОРОДУ**

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ 2.

Аудитория: D/323

Председатель: Тетеан Д.

- 14:00-14:15 **Надь И. (Венгрия)**
В чем же загадка личности В.В. Розанова?
- 14:15-14:30 **Прусакова Н.В. (Венгрия)**
Жанровый переход или переходный жанр: взаимопроникновение драматических и эпических элементов в творчестве Н. Тэффи
- 14:30-14:45 **Тетеан Д.О. (Румыния)**
Громкое слово русского авангарда начала XX века
- 14:45-15:00 **Спиридонов Д.В. (Россия)**
Органицистская гносеология в теории и практике ОПОЯЗ-а: об одном источнике «антипсихологизма» русских формалистов
- 15:00-15:20 **Дискуссия**
- 15:20-15:35 **Лян Кунь (Китай)**
Поклонение деревьям в традиции язычества и шаманизма в России и Монголии
- 15:35-15:50 **Валигова В.А. (Россия)**
Две модели репрезентации мифологии в современной литературе
- 15:50-16:05 **Дискуссия**
- 17:00** **ПРОГУЛКА ПО ГОРОДУ**

27 сентября 2019

ЛИНГВИСТИКА 3.

Аудитория: D/424 Председатель: Федосов О.И.

- 10:00-10:15 **Савельева И.В. (Россия)**
Стратегии легитимизации в дискурсе интернет-СМИ (на материале онлайн-комментариев)
- 10:15-10:30 **Кондратьева О.Н. (Россия)**
Метафора как средство дискредитации политических оппонентов (на примере выступлений Юлии Тимошенко)
- 10:30-10:45 **Пушкарева И.А. (Россия)**
Стилистика аналитического газетного текста XXI века (на материале статей А.С. Сазыкина о литературе в городской газете «Кузнецкий рабочий»)
- 10:45-11:00 **Дискуссия**
- 11:00-11:15 **Лендваи Э. (Венгрия)**
О типологии обмана
- 11:15-11:30 **Титаренко Е.Я. (Крым)**
Латиница vs кириллица на улицах современных российских городов
- 11:30-11:45 **Катона Э. (Венгрия)**
Эстонские элементы в речи русскоязычных жителей Эстонии (опыт полевой работы)
- 11:45-12:00 **Лявинец-Угрин М.А. (Венгрия)**
К вопросу изучения истории русского языка в Венгрии в XIX веке. Русские грамматики
- 12:00-12:20 **Дискуссия**
- 15.00-16.00 Встреча с писательницей Анной Лео - членом союза писателей России и Беларуси.**
- 17:00 ФУРШЕТ**

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ 3.

Аудитория: D/425 Председатель: Нефагина Г.Л.

- 10:00-10:15 **Сабо Т. (Венгрия)**
Религиозный экфрасис в творчестве Л. Улицкой
- 10:15-10:30 **Стрельникова Н.Д. (Россия)**
Интертекстуальность в романе Е.Г. Водолазкина «Авиатор»
- 10:30-10:45 **Калафатич Ж. (Венгрия)**
В поисках идентичности (Е. Водолазкин: «Лавр»)
- 10:45-11:00 **Дискуссия**
- 11:00-11:15 **Зайцева И.П. (Беларусь)**
Современная русская драматургия как коммуникативно-эстетическое пространство
- 11:15-11:30 **Богдан М. (Румыния)**
Пространство в драматургии Чехова и его реинтерпретация в великих чеховских спектаклях Венгерского государственного театра г. Клуж-Напоки
- 11:30-11:45 **Комьяти Д. (Венгрия)**
Современный человек в футляре. Чехов и XXI век
- 11:45-12:00 **Дискуссия**

- 12:00-12:30 ПЕРЕРЫВ**
- 12:30-12:45 **Манчев А.Н. (Болгария)**
Реализм в русской прозе XXI века: «Ненастье» Алексея Иванова
- 12:45-13:00 **Лебович В. (Венгрия)**
Белинский о Квитке
- 13:00-13:15 **Дискуссия**
- 15.00-16.00 Встреча с писательницей Анной Лео - членом союза писателей России и Беларуси.**
- 17:00 ФУРШЕТ**

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ПЕРЕВОД

Аудитория: D/323 Председатель: Герчиньска Д.

- 10:00-10:15 **Чжан Цзяньхуа (Китай)**
Познания и переводы в отношении Востока и Китая у русской интеллигенции в Новое время
- 10:15-10:30 **Барталиш-Бан Ю.А. (Румыния)**
Произведения клужских (коложварских) венгерскоязычных писателей на русском языке
- 10:30-10:45 **Шахвердова Н.В. (Венгрия)**
Речевые стратегии при переводе
- 10:45-11:00 **Дискуссия**
- 11:00-11:15 **Герчиньска Д. (Польша)**
Некоторые проблемы перевода на польский язык романа М. Булгакова «Мастер и Маргарита»
- 11:15-11:30 **Ташкович О.Ю. (Венгрия)**
Комплексные переводческие трансформации на примере венгерско-русского перевода оперы А. Моцарта «Каирский гусь»
- 11:30-11:45 **Вильмошне Гильберт Э. (Венгрия)**
Заглавия переведённых произведений как признаки межкультурного диалога
- 11:45-12:00 **Дискуссия**
- 12:00-12:30 ПЕРЕРЫВ**
- 12:30-12:45 **Мартынова М.А., Быкова О.П. (Россия)**
Проживание в контексте новых культур как путь к формированию открытого сознания зарубежных учащихся (на примере преподавания русского как иностранного)
- 12:45-13:00 **Попова М.Ю. (Венгрия)**
Поддержание русского языка в странах Прибалтики: деятельность России
- 13:00-13:15 **Молнар Е.Д. (Венгрия)**
Факторы динамики родной лингвокультурной личности на примере русских, проживающих в Венгрии
- 13:15-13:30 **Дискуссия**
- 15.00-16.00 Встреча с писательницей Анной Лео - членом союза писателей России и Беларуси.**

17:00 ФУРШЕТ

МЕТОДИКА

Аудитория: D/Русский центр

Председатель: Ушакова Н.А.

- 10:00-10:15 **Опрышко Н.А. (Украина)**
Мультимедия контент и его роль в преподавании разных аспектов русского языка как иностранного
- 10:15-10:30 **Балогне Петкевич О. (Венгрия)**
Языковой коучинг и дистанционное онлайн обучение русскому языку специальности на начальном этапе
- 10:30-10:45 **Киселёва Е., Поварницына М. (Венгрия)**
Интерпретация лингвокультурных реалий при работе с текстами для домашнего чтения
- 10:45-11:00 **Дискуссия**
- 11:00-11:15 **Ушакова Н.И., Алексеенко Т.Н. (Украина)**
Формирование стратегий педагогической манипуляции будущих преподавателей русского языка как иностранного
- 11:15-11:30 **Шохар М., Чайбок-Тверефу И. (Венгрия)**
Психолингвистические особенности изучения иностранных языков вне языковой среды
- 11:30-11:45 **Курилович Н.В. (Россия)**
Использование игрового аспекта при изучении темы «Собеседование» для отработки навыков говорения в курсе обучения иностранных учащихся русскому языку как средству делового общения
- 11:45-12:00 **Дискуссия**
- 12:00-12:30 ПЕРЕРЫВ**
- 12:30-12:45 **Хамшовски С.А. (Венгрия)**
К вопросу о семантизации лексики в процессе преподавания русского языка инофонам (на примере венгерского языка)
- 12:45-13:00 **Буглак К. (Венгрия)**
Об особенностях учебников РКИ элементарного уровня для венгерской аудитории
- 13.00-13.15 **Дискуссия**
- 15.00-16.00 Встреча с писательницей Анной Лео - членом союза писателей России и Беларуси.**
- 17:00 ФУРШЕТ**